



ENGELSKPAKKEN

LÆR AT TALE OM FILM PÅ ENGELSK!

MELLEMTIN, UDSKOLING

STØTTE AF:

**NORDEA
FONDEN**

Hvis der er et land, der har produceret godt med film, så er det USA. Alle vegne vi ser, er der en ny amerikansk serie og film, og det er ikke til at få nok af! Men amerikansk og ikke mindst britisk filmkunst kan være så meget mere end de store glitrende blockbusters. Og det vil vi i BUSTERS filmpakke gerne vise jer noget af, når vi med dette materiale åbner op for at få en bedre forståelse af britisk og amerikansk film, kultur og sprog.



I dette materiale:

Lærervejledning: om Buster, Formål og kompetencemål, om undervisningsforløbet, metode, indhold m. beskrivelser af hver øvelse.

Øvelsesark til eleverne: inddelt i FØR FILMEN, I BIOGRAFEN, EFTER FILMEN

VEJLEDNING TIL LÆREREN

Buster filmfestival og undervisning

BUSTER er Danmarks største filmfestival for børn og unge i alderen 3-16 år. 14 dage hvert efterår screener festivalen sjove, vilde og øjenåbnende film, spil og tv-serier fra hele verden og inviterer indenfor til workshops, dialog og unikke oplevelser i mediernes univers. I alt afholdes 300+ arrangementer i biografteatre, kulturhuse og på institutioner i København og rundt i hele landet.

På BUSTER arbejder vi med at ruste børn og unge til et liv på de digitale medier. Vi inspirerer dem til at gå kreativt og reflekteret til filmmediet og kuraterer medieindhold, som algoritmerne ikke har fantasi til at finde. Vi viser de film, man ikke lige finder på youtube og som ikke altid følger tidens smag for hurtige og letfordøjelige formater eller emner. Film som åbner døren til andre verdener, virkeligheder og måder at leve på. På BUSTER engagerer vi det unge publikum som medskabere af festivalen og inviterer influencere, gamere og skoleklasser med ind i vores program for at tage en reflekteret snak om, hvad billedmediet kan og skal. At være på BUSTER er både at blive underholdt og få fyldt øjnene med et væld af farver, ansigter og former, og at lære at forstå og afkode filmens sprog og forholde sig til vigtige faglige emner gennem fiktion eller dokumentar. Derfor kombinerer vi alle vores filmpakker med undervisningsmaterialer, som gør dig i stand til at bruge filmen i et længere forløb - både før, under og efter visningen.

Formål og undervisningsforløb

I arbejdet med materialet vil I berøre en lang række af de færdigheds- og vidensmål, som Fælles Mål for faget engelsk opstiller. Kort fortalt arbejder eleverne i størstedelen af forløbet særligt med mundtlig og skriftlig kommunikation - dernæst kultur og samfund. Med udgangspunkt i Fælles Mål kan man pege på, at eleverne arbejder inden for følgende kompetenceområder:

- **Kompetencemålet for mundtlig kommunikation på 1.- 4. klassesetrin.** Eleven kan deltage i korte og enkle samtaler om konkrete hverdagsemner på engelsk.
- **Kompetencemålet for skriftlig kommunikation på 1.- 4. klassesetrin.** Eleven kan forstå og skrive hyppige ord og udtryk samt korte tekster om hverdagsemner på engelsk.
- **Kompetencemålet for skriftlig kommunikation på 5.- 7. klassesetrin.** Eleven kan deltage i kortere samtaler og give korte, sammenhængende fremstillinger af almindelige situationer og emner på engelsk.
- **Kompetencemålet for skriftlig kommunikation på 5.- 7. klassesetrin.** Eleven kan forstå og skrive kortere tekster i forskellige genrer på engelsk.

- **Kompetencemålet for skriftlig kommunikation på 8.- 9. klassetrin.** Eleven kan deltage i længere, spontane samtaler og argumentere for egne synspunkter på engelsk.
- **Kompetencemålet for skriftlig kommunikation på 8.- 9. klassetrin.** Eleven kan forstå og skrive længere, sammenhængende tekster med forskellige formål på engelsk.

Tæt på undervisningsforløbet

Materialet her består af video, tekst og øvelser, som skal forberede jer til at se film i vores engelskpakke. Materialet 'Lær at tale om film på engelsk' lægger op til at gøre lige præcis det - arbejde med det engelske sprog med fokus på at kunne tale om sin egen filmoplevelse, filmsmag og filmgenre.

Materialet er inddelt i tre dele med ark til eleverne:

- **FØR FILMEN** (1 ark) eleverne får øvet sig i at tale om på film på engelsk.
- **I BIOGRAFEN** (1 ark) som klæder eleverne på til filmvisningen.
- **EFTER FILMEN** (1 ark) til at samle op efter jeres biografbesøg.

Introvideoen instruerer jer til de forskellige øvelser og introducerer til emnet. Informationen fra videoen er også inkorporeret som manus på arkene, så du på anden vis kan bruge den undervisningen. Du kan alt efter niveau og antal vurdere, om du vil lave øvelserne fælles i klassen eller i grupper, ligesom du selv kan vælge, hvilke øvelser du vil bruge.

Før forløbet skal du printe arkene til eleverne.

Metode

BUSTER filmfestival vil aktivere børns læring gennem stærke fortællinger og visuelle udtryk i filmens verden. Til BUSTERS filmvisninger bliver eleverne præsenteret for den visuelle fremstillingsform ('andre æstetiske tekster') og de mange muligheder for indlevelse og fortolkning, som findes i levende billeder. På BUSTER er filmen en kollektiv oplevelse, som kan danne grundlag for vigtige kollektive samtaler i og uden for klassens rum. Dette er imidlertid kun den ene del af et forløb på BUSTER. I vores materialer sørger vi for, at filmoplevelse og fortolkning altid følges med elevernes egen fremstilling. I hjertet af BUSTERS læringsmaterialer er altså en induktiv metode - eleverne skal med andre ord 'lære gennem deres erfaringer med at lave'. Derfor veksler dette materiale mellem oplevelse, fortolkning og fremstilling. Vi læner os her op ad forskningschef ved University College Lillebælt Thomas Illum Hansens skelnen mellem 'oplevelse' og 'erfaring' i forbindelse med det didaktiske sprog (Fælles mål og midler. Læremidler og læreplaner i teori og praksis). Mens oplevelsen af den sanselige repræsentationsform lagres ubemærket i hukommelsen og udgør det, han kalder en 'tavs og implicit viden', er erfaringen det, der sker, når oplevelser bliver bearbejdet i genkendelige

former og kategorier. Der skal med andre ord sættes sprog, billeder og figurer på den umiddelbare oplevelse af filmen. Elevernes egen produktive fremstilling kan være med til at danne bro mellem disse to. Her mener vi fremstilling i sin bredeste forstand - ikke kun som film, men også tegning, fortælling, dramatisering m.m. På den måde er BUSTERS læringsmaterialer mere procesorienterede end produktorienterede. Men fremstilling kommer ikke af sig selv. Derfor er elevernes fremstilling faciliteret af benspænd, skriveordrer, lege og andre didaktiske greb, som sikrer en struktureret ramme til fri udfoldelse.

Indhold

Da arbejdsspørgsmålene er formuleret på simpelt engelsk, er det vigtigt, at man som lærer understøtter eleverne så vidt muligt, så det er tydeligt, at de forstår, hvad opgaven går ud på. Selvom en del af opgaven selvfølgelig er at læse og forstå engelsk, er det altså vigtigt, at man som lærer forklarer opgaven meget udførligt.

Herunder gennemgår vi opgaverne på arkene FØR, UNDER og EFTER filmen:

ARK 1: FØR FILMEN (2x45)

Som forberedelse til filmen I skal ind og se, skal eleverne træne deres forståelsesevne og lære nye engelske gloser. Opgaverne er selvfølgelig obligatoriske, men sværhedsgraden er også forskellig, så det står dig frit for som lærer at vælge de opgaver ud, som passer til klassens niveau. Det er også helt op til læreren, om eleverne skal bruge dansk eller engelsk til at besvare spørgsmålene.

- I den første øvelse skal eleverne læse et kort resume af en engelsk børnefilm ved navn *Mary Poppins* - de skal starte med at læse den for sig selv. Herefter skal de i grupper à 2 sammen svare på forståelsesspørgsmålene.
- I næste opgave skal de forbinde den korrekte filmgenre med den korrekte beskrivelse af genren ved at tegne en streg imellem dem.
- Derpå skal de sætte streg mellem engelske filmgloser og den illustration, de passer til. Efter 30 min. kalder du eleverne tilbage til klassen, og I gennemgår sammen, hvad de rigtige svar var.
- Sæt dem nu sammen med sidemakkeren, så de kan øve sig i at tale om deres egen filmsmag på engelsk. Der er hjælpesætninger i opgaven, men kan eleverne udtrykke sig i længere sætninger, så må de meget gerne prøve at tale lidt mere frit. Det vigtige er, at de får en idé om, hvordan de nye engelske gloser, de har lært, kan sammensættes i sætninger.
- Til sidst skal de, stadig i grupper på to, nu finde oplysninger om den film, de skal ind og se. Til sidst skal de tale om, hvad de tror, filmen kommer til at handle om, og det anbefales, at der bliver fulgt op på dette på klassen, hvor eleverne kan forsøge at diskutere, hvilken genre de tror filmen er, ud fra filmens trailer.

ARK 2: UNDER FILMEN

I må meget gerne bruge de sidste 10 min af timen på at læse og gennemgå de spørgsmål til filmen, som vi har udviklet. På den måde ved eleverne, hvad de skal lægge mærke til, når de sidder i biografmørket.

Herudover er det en god idé at finde 10 minutter efter visningen, hvor eleverne lynhurtigt skal skrive deres indtryk fra filmen ned, så de har dem friskt i erindringen til jeres efterfølgende arbejde med filmen.

ARK 3: EFTER FILMEN

EFTER FILMEN (6x45, hvis du vælger at arbejde med alle arbejdsopgaver fra arket)

Efter filmen skal der faciliteres en opsamlende snak med eleverne ud fra de ting, de var blevet bedt om at holde øje med. I bestemmer selv, om snakken skal foregå på dansk eller engelsk.

Opgaverne er derudover opdelt i tre niveauer:

- 1) Spørgsmålene til det lette niveau kræver, at eleverne bliver sat sammen to og to. Bed dem om at tale engelsk sammen om filmen, de så. Først om deres egen filmsmag, og hvorfor de derfor godt kunne lide eller ikke kunne lide filmen, dernæst om der var noget, som overraskede dem i filmen og til sidst, hvilke nye ord de er stødt på, og hvad ordene betyder. Herefter samler I op på klassen, hvor du skriver nye ord op på tavlen og får hele klassen til at tale om, hvad ordet betyder og i hvilken sammenhæng, de brugte det i filmen. Alt dette skal tage omkring et modul (1x45).
- 2) På næste niveau går eleverne lidt mere analytisk til værks, så de kan få en samtale i gang om filmens tema, budskab og miljø- og personkarakteristikker. Sæt dem i samtalegrupper à 2. De skal nu tale sammen om de ting, de bemærkede i filmen. De skal sammenligne de temaer og budskaber, de hver især skrev ned og forklare deres standpunkt. De skal også fortælle deres makker om den situation/person, de holdt øje med i filmen, og hvordan de har valgt at beskrive dem/det. Vi har lavet nogle hjælpesætninger til eleverne, som kan sætte samtalen i gang. Når de har siddet ude og talt i omkring 25 min. skal de kaldes ind i klassen igen, hvor I samler op og skriver temaer og budskaber op på tavlen. Til sidst kan I tage en runde, hvor eleverne skal fortælle om den person / den ting, de lagde mærke til i filmen, og hvordan de vil beskrive den/det. Dette skal tage omkring 20 min.

- 3) Til sidst skal en opgave og en øvelser henholdsvis træne eleverne i at anmelde film på engelsk og forvandle dem til skuespillere for en kort stund, når de skal gengive en af scenerne fra filmen. Vi har lavet en skriveordre med de sætninger, der skal indgå i anmeldelsen. Når de skal lave filmanmeldelsen skal de først sidde selv og skrive deres sætninger ned. De får 30 min. til at lave deres anmeldelse. Herefter skal de sammen med sidemakkeren læse deres anmeldelse op. Det er oplagt at forklare eleverne, at det både er en træning i at sætte ord på filmen, men også på deres egen filmsmag, som de øvede sig i inden, de skulle ind og se filmen. Mind dem om at bruge ord og sætninger, som de allerede er bekendt med. Til sidst kan I på klassen få et par stykker til at læse deres anmeldelse op. Brug 30 min. på samtalen med sidemakkeren og opsamling på klassen.

For at give eleverne en sjov mulighed for at tale engelsk og arbejde med forståelsen af filmen, skal de nu i grupper på 3 gengive en scene fra filmen.

De skal alene ud fra hukommelsen finde frem til, hvilken scene fra filmen der gjorde størst indtryk på dem. De bliver bedt om at lave replikker på engelsk - og det er igen bare løst baseret på hukommelsen. Det vigtige er, at de føler, replikkerne gengiver det centrale tema i scenen. De skal bruge omkring 15 min på at vælge en scene og 30 min. på at lave nogle korte replikker og aftale, hvordan manuskriptet skal se ud. Så skal de fordele roller, og én skal stå for at filme med sin telefon. De skal bruge omkring 20 min. på at øve replikkerne og skuespillet igennem. De må gerne opfordres til at leve sig ind i rollen, så de ikke kun siger ordene stift. På den måde viser de også, at de forstår, hvad de siger på engelsk, når indlevelsen stemmer overens med de ord der bliver sagt. De må også gerne finde rekvisitter og udklædning som passer til. Efter de har øvet sig får de 25 min. til at filme scenen. Fordi det bare er én scene, skal eleverne ikke bruge tid på at klippe i videoen, men filme den i 'one take' (én samlet optagelse). I næste modul skal filmene vises, og eleverne kan evt. lave en kort introduktion af deres scene, og hvorfor de har valgt den. På klassen taler I om, hvad I syntes om scenen og fik ud af at se den.

ARBEJDSARK TIL ELEVEN

1



FØR FILMEN

To prepare you for the films on BUSTER Filmfestival we have made a worksheet that can help you read and understand texts about an english film, help you talk about film genres and help you talk about your own taste in films - all in english!

READ AND UNDERSTAND

When you have to figure out if you want to watch a film, it is always good to read a short summary of the film before you go and see it in the cinema. In this exercise you therefore have to practice your understanding of a film text. The text you are about to read is for the film 'Mary Poppins' from 1964:

Mary Poppins is the enchanting nanny who, with her bag full of magic and adventure, floats into the hearts of everyone she meets. Not least Jane and Michael as she becomes their new nanny. They quickly find out that Mary is no ordinary nanny, she can magically, make things fly and love fun games! But the children's father, strict banking director George Banks, does not like Mary Poppins' style, nor imaginative and lively children. A modern fairy tale celebrated for its amazing special effects, catchy songs, and Julie Andrews's legendary performance in the title role. The film is based on Pamela Lyndon Travers' children's books of the same name.

Follow up questions:

- What does Mary Poppins have in her bag?
- What type of fairy tale is the film?
- Who has the title role?
- What does the children's father not like?
- What is the film based on?



WHAT GENRES ARE THERE?

There are many different types of films! Think about all the many genres of film you can choose from on Netflix for example. In this exercise you have to practice your understanding of what the different genres mean. For example "A romantic film is about love".

Go together two and two and pick three genres to describe. Here are the different genres:

Action, Animated, Documentary, Drama, Horror, Comedy, Mystery, Musical, Science Fiction, Fantasy, Thriller.

Now connect the following descriptions with the correct genre:

A film about love.

A film with violence and explosions

A film about police investigations

A scary film

A film set in future

A film with supernatural elements

A film with drawn or computer-made characters

A film where people sing

A film depicting the real world

A very suspenseful film

A touching and serious film

A film that makes you laugh



YOUR OWN TASTE IN FILMS

Now it is time for you to learn to talk about your own taste in films. Find a classmate to talk with and talk about what types of films you prefer:

You can start by saying "I prefer films that..."

And end the sentence with descriptive words such as:

**Romantic, suspenseful, scary, funny, touching, calm,
beautiful, serious, scientific, inventive, creative.**

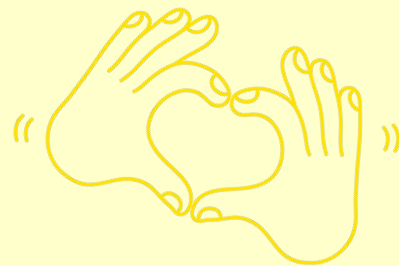
Or think of your own descriptive words!



THE FILM YOU ARE ABOUT TO WATCH

Find the trailer for the film you are supposed to see and find other informations through google to answer the following questions:

- The film's title is:
- The name of the director of the film is:
- The names of actors who act in the film are:
- The film came out in the year of:
- The film is from this country:
- The film's genre is:



CONNECT THE WORD WITH THE PHOTO

In this exercise you have to draw a line between the word with the picture that matches the word. The words all have a connection with making a film:

Words:

Microphone

Light

Camera

Actor

Costume

Manuscript

Director

Make-up



ARBEJDSARK TIL ELEVEN

2



I BIOGRAFEN

When you watch the film, it's a good idea to keep an eye on different things, so you are ready and prepared to work with the film afterwards. Here is a list of things that you should keep an eye on while watching the film:

- Choose something or someone to notice: A main character, a supporting character, an animal, a place, a situation.

- Think about which of the following words you can use to describe the film (you are allowed to use other words as well):

Romantic, scary, sweet, funny, sad, imaginative, exciting, boring, challenging.

- Do you like the film? Why or why not?

- Listen carefully and take note of a word you haven't heard before. Write down the meaning of the word.

- What themes are in the film?

Conflict, family, friendship, childhood, youth, problems, war - or something else?

- What surprised you in the film? What didn't you understand?

- What message do you think the film has?



ARBEJDSARK TIL ELEVEN

3

EFTER FILMEN

We hope you had a great trip to the cinema! Now you have to work with the film you just saw. The next tasks are focused on working with the films theme, characters and genre.

SO, WHAT DID YOU THINK OF THE FILM?

1. GENRE AND YOUR TASTE

- a. You have now watched the film and made notes on words that can describe it. Now everyone should share their descriptive words with the class. After this you should try and talk about what genre the film seems to fit into based on the different words. Maybe it fits into more than one genre?

- b. Did you like the film? Now is the time to learn how to talk about your own taste. Grab a classmate and talk two and two about what you liked or disliked about the film. Think of the descriptive words and genres to explain your own taste. You can use these sentences to start the conversation:

"I liked the film because ..."

"I disliked the film because ..."

2. NEW WORDS

Which new words did you learn from watching the film? Take turns saying your new word, while your teacher writes it on the board. Talk about what the new words mean.

A CLOSER LOOK AT THE FILM

1. CHARACTERISTICS

When you saw the film you noticed either a person, a place or a situation. Try to describe the thing you kept and eye on. You can use these adjectives as a help: Brave,

cowardly, boring, dramatic, sad, smart, stupid, crazy, beautiful, old, young, misunderstood, complicated, big, small.

2. THE FILM'S THEMES

What themes did the movie have? Go into groups of two and compare the different themes you have written down.

3. THE FILM'S MESSAGE

Talk in your groups of two and two about what the message of the film is. What was it trying to say? Compare your thoughts on what the message was. Do you agree? Were there more than one?

Go back to the class after your group discussion. The teacher will now list all your different messages and themes up on the board. Now have a class discussion. Talk about:

Why you have your viewpoint.

If you learned something new from listening to the others' arguments.



ARBEJDSARK TIL ELEVEN

4



EXERCISES

FILM REVIEW

Pretend you are a film critic and make a short film review of the film you have seen with 8 sentences in English.

1. One sentence about what you think the film's theme is
2. One sentence about what you think about the theme
3. One sentence about who the main characters are
4. One sentence about what you think about the main characters
5. One sentence about the main conflict
6. One sentence about what you think about the main conflict
7. One sentence about how the film ends
8. One sentence about what you think about the way the film ended



Read your reviews out loud in class. Notice and talk about what you each put weight on as positive and negative things about your individual film experiences.

REENACT A SCENE

Form a group of three. Think back on the film and talk about a scene that really made an impression on you. Agree on a scene and reenact it as follows:

1. Try to remember what happened in the scene. Create your own lines in English, that sums up what happened in the scene.
2. Decide who you will play in the scene and which lines you have. Rehearse the lines until you feel like you have the pronunciation right.
3. Use one of your phones or equipment from the school and record yourself reenacting the scene.
4. Everyone shows the rest of the class their video, and talk about what it was in the scene that they liked or made an impression on you.